

Türkiye-Sırbistan İş Forumu

Sırbistan Cumhurbaşkanı Sayın Aleksandar Vucic,
TC Cumhurbaşkanımız Sayın Recep Tayyip Erdoğan,
Sayın Başbakan Yardımcılarım,
Sayın Bakanlarım,
(Sırbistan Başbakan Yardımcısı ve Ticaret, Turizm ve Telekomünikasyon
Bakanı Sayın Rasim Ljajić,) (TC Ekonomi Bakanı Sayın Nihat Zeybekçi,)
Sayın Büyükelçilerimiz,
Türkiye ve Sırbistan İş Dünyasının Değerli Temsilcileri,
Kıymetli Basın Mensupları,

Türkiye-Sırbistan İş Forumu'nda, sizleri şahsım ve Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu–DEİK adına saygıyla selamlıyorum, hoş geldiniz, şeref verdiniz.

Geçtiğimiz Ekim ayında Belgrad'da düzenlediğimiz forumda, Sırbistan Cumhurbaşkanı Sayın Vučić, Türk iş dünyasına hitaben: "Balkanlar'da kim size iyi şartlar sunarsa, biz daha iyisini vereceğiz" demişti. Umarım, bu yaklaşımla, Sırbistan, bizim için giderek daha cazip bir ülke haline gelecek.

Elbette, Türk hükümetinin, özellikle son dönemde açıkladığı cazip teşvik sisteminin de, herkes kadar, Sırp İşadamlarımızın da ilgisini çekeceğine inanıyorum.

Ükelerimizin ticari ve ekonomik ilişkileri olduğu kadar, sosyal ve kültürel etkileşimi de, her geçen gün artıyor.

Türkiye-Bosna Hersek-Sırbistan üçlü mekanizmasının başarıyla işlemesine, uzun bir tarihsel geçmişe dayanan kültürel ve sosyal bağlarımız da eklenince, aramızdaki potansiyelin limiti de artıyor.

Sayın Cumhurbaşkanlarım,

Biz Türkler: "Lafla peynir gemisi yürümez" diyoruz.

Sırbistan'da ise: "Dela govore, a ne reči" deniyor,¹

İkisi de birbirine çok yakın ifadeler, Sırp atasözü de "kelimeler değil, işler konuşur" diyor.

¹

İngilizce çevirisi: "Actions speak, not words."

Biz de, bu öğretiyle çalışıyor, faaliyetlerimize, Cumhurbaşkanımızın liderliğinde, Başbakanımızın hedefleri ve Ekonomi Bakanımızın desteğiyle devam ediyoruz.

Türkiye ve Sırbistan arasındaki üst düzey temaslarla hayata geçirilen STA, ikili ticaret hacmimizin hızla 3 milyar \$'a ulaşması için gerekli şartları hazırlıyor.

İki ülke, birbirinin Avrupa'ya ve Asya'ya bağlayan köprüleri... Bu anlamda, DEİK ve karşı kanat kuruluşumuz, Sırbistan Sanayi ve Ticaret Odası, çok önemli görevler üstleniyor.

Türkiye iş dünyasını, Sırbistan'a olduğu gibi tüm dünyaya da açan bir iş platformu olarak, DEİK'in ana misyonu, "ticari diplomasi". Bu misyonla, 32 yıldır aralıksız çalışıyoruz. 137'si ülke ve bölge bazlı olmak üzere, tüm dünyada faaliyet gösteren 144 iş konseyimiz var.

Bizim Türkçe bir atasözümüz daha var:

"Ne ekersen, onu biçersin."²

Sırpçaya çevirmeye çalışırsak: "Sve se vraća, sve se plaća"

İşte bu düsturla, 2003 yılından beri, Türkiye-Sırbistan İş Konseyi ve Sırbistan Ticaret Odası olarak, karşılıklı yoğun bir çalışma içindeyiz.

(Bugün, ağırlıklı olarak; tarım, gıda, tekstil, madencilik, otomotiv ve inşaat sektörlerinde ticaret yapıyoruz. Ancak eminim ki, bu tempoyla ve kararlılıkla çalışmaya devam edersek, önceki yıla göre % 30 artarak 1,1 milyar \$'a ulaşan dış ticaretimiz, artan bir ivmeyle katlanmaya devam edecektir.)

Bu vesileyle, ülkemiz çok önemli bir siyasi sistem değişikliğinin arifesinde olmasına rağmen, çok yakında gerçekleşecek Cumhurbaşkanı ve Parlamento seçimlerinin öncesinde olmasına rağmen, İş dünyası ile ilgili programlarını ertelemeden bizimle birlikte olmaya devam eden, hafta içinde 6 gün Özbekistan ve Kore seyahatinde birlikte olduğumuz, bugün de aynı amaçla aramızda olan Sayın Cumhurbaşkanımıza, şahsım ve İş dünyamız adına teşekkürlerimizi arz ediyorum.

Bu duygularla sözlerime son verirken, forumumuzun, ortak hedeflerimiz yolunda ülkelerimize hayırlı olmasını diliyor, başta Cumhurbaşkanlarımız, Başbakan Yardımcılarımız ve Bakanlarımız olmak üzere, tüm katılımcıları saygıyla selamlıyorum.

Nail Olpak

DEİK Başkanı

² "Sve se vraća, sve se plaća"

— Translation: All returns – everything comes back.

— English equivalent: What goes around comes around.